



OFFICE OF FILM
& LITERATURE
CLASSIFICATION

Tē Tari Whakarōpū Tukuata, Tubituhinga

ការចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយនៅញូហ្សីលែន

សូមអរគុណដែលបានមើលព័ត៌មានអំពីការចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយជា ភាសាខ្មែរ។ យើងសង្ឃឹមថា ព័ត៌មាននេះនឹងឆ្លើយសំណួរផ្សេងៗរបស់លោកអ្នកអំពីការចាត់ថ្នាក់ ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយនៅញូហ្សីលែន។

បើលោកអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីការចាត់ថ្នាក់កម្មវិធីទូរទស្សន៍និងវិទ្យុ សូមមើលវិបសាយ *អាជ្ញាធរបច្ចេកទេសការផ្សាយ* (Broadcasting Standards Authority) - www.bsa.govt.nz ។

ច្បាប់ខាងចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយរបស់ញូហ្សីលែនឈ្មោះ ច្បាប់ឆ្នាំ១៩៩៣ ស្តីពីការចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយ (the Films, Videos and Publications Classification Act 1993)។

ច្បាប់នេះអនុញ្ញាតឱ្យ *ការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ* (Office of Film and Literature Classification) ចាត់ថ្នាក់វត្ថុដូចជាខ្សែភាពយន្ត ឌីវីឌី សៀវភៅមើល វីដេអូល្បែងកំសាន្ត ទស្សនាវដ្តី និងឯកសារកុំព្យូទ័រ។ នៅញូហ្សីលែនដើម្បីដាក់លក់ ដាក់ជូល ឬដាក់តាំងឱ្យមើលបាន ខ្សែភាពយន្តត្រូវតែមានផ្ទាំងចាត់ថ្នាក់ញូហ្សីលែនជាផ្លូវការ។ វីដេអូល្បែងកំសាន្តដែលមានការកំរិត តាមអាយុ ចាំបាច់ត្រូវតែមានផ្ទាំងចាត់ថ្នាក់ញូហ្សីលែនជាផ្លូវការដើម្បីដាក់លក់ ដាក់ជូល ឬដាក់ តាំងឱ្យមើលនៅញូហ្សីលែនបាន។

តើច្បាប់ចាត់ថ្នាក់ប៉ះពាល់លោកអ្នក និងគ្រួសារលោកអ្នកយ៉ាងណា

នៅញូហ្សីលែនច្បាប់ចាត់ថ្នាក់ភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយ ជួយការពារគ្រួសារលោកអ្នក អំពីវត្ថុដែលឱ្យមានទុក្ខសោក។

អ្វីៗដែលលោកអ្នកត្រូវដឹងអំពីច្បាប់ចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយ

- ការផ្តល់ឌីវីឌី វីដេអូល្បែងកំសាន្ត សៀវភៅមើល ទស្សនាវដ្តី និង ឯកសារកុំព្យូទ័រដែលមាន ការកំរិតតាមអាយុ ទៅមនុស្សអាយុក្រោមកំរិតនៅលើផ្ទាំងចាត់ថ្នាក់ជាអំពើ ខុសច្បាប់។
- ការផ្តល់ឌីវីឌី វីដេអូល្បែងកំសាន្ត សៀវភៅមើល ទស្សនាវដ្តី និង ឯកសារកុំព្យូទ័រដែលមាន ការកំរិតតាមអាយុ ទៅក្មេងៗ ជាអំពើខុសច្បាប់ សូម្បីតែវត្ថុដែលមានការកំរិតតាមអាយុ ទាំងនោះមិនមានផ្ទាំងចាត់ថ្នាក់កំរិតអាយុក៏ដោយ។
- ការផ្តល់ឌីវីឌី វីដេអូល្បែងកំសាន្ត សៀវភៅមើល ទស្សនាវដ្តី និង ឯកសារកុំព្យូទ័រដែលមាន ការរួមរក្សាដាក់ស្តែង ទៅមនុស្សអាយុក្រោម១៨ឆ្នាំ ជាអំពើខុសច្បាប់។

សូមមើល *ហតិកាភារិតតាមអាយុ* ខាងក្រោមដើម្បីដឹងព័ត៌មានអំពីប្រភេទហតិកាដែលអាចដាក់កំរិត តាមអាយុ។

ផ្ទាំងចាត់ថ្នាក់ពណ៌ក្រហមជាការកំរិតតាមអាយុជាផ្លូវការ

ពណ៌នាផ្នែកចាត់ថ្នាក់ដូចតទៅនេះ៖

- បែបបទមានន័យថាអ្នកណាមួយក៏អាចមើលខ្សែភាពយន្តនេះបាន។
- ល្បីងមានន័យថាអ្នកណាមួយក៏អាចមើលបាន, ក៏ប៉ុន្តែខ្សែភាពយន្តនេះប្រហែលជាមិន សមម្យត្រឹមត្រូវចំពោះទស្សនិកជនខ្លះៗ។
- ក្រហមមានន័យថាខ្សែភាពយន្តនោះមានការកំរិតតាមអាយុជាផ្លូវការ។ លោកអ្នកមិនអាច បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនោះឱ្យមនុស្សដែលមានអាយុតិចជាងអាយុនៅលើផ្នែកចាត់ថ្នាក់ទេ។

ការពណ៌នានៅលើផ្នែកចាត់ថ្នាក់ ដែលប្រាប់អ្នកអំពីមតិកានៅក្នុងខ្សែភាពយន្តមួយ។ មតិកា នេះប្រហែលនឹងអាចធ្វើឱ្យអ្នកខ្លះអាក់អន់ ឬប្រកាន់យើសចិត្ត។

ផ្នែកចាត់ថ្នាក់



G – ខ្សែភាពយន្តនេះសមម្យត្រឹមត្រូវសំរាប់មនុស្សគ្រប់ៗគ្នា។



PG – អ្នកណាម្នាក់ក៏អាចមើលខ្សែភាពយន្តនេះបាន។ បើក្មេងៗមើលខ្សែភាពយន្តនេះ គួរតែមាន ឪពុកម្តាយ ឬអ្នកទទួលខុសត្រូវពេញវ័យម្នាក់ជាអ្នកឱ្យសេចក្តីណែនាំ។



M – អ្នកណាម្នាក់ក៏អាចមើលខ្សែភាពយន្តនេះបាន។ តែខ្សែភាពយន្តនេះសមម្យត្រឹមត្រូវជាង ចំពោះមនុស្សអាយុលើស១៦ឆ្នាំ។



RP13 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៣ឆ្នាំ គឺខុសច្បាប់ លើកលែងតែពួកគេមាន មនុស្សទទួលខុសត្រូវពេញវ័យម្នាក់ដែលទៅមើលជាមួយ។



RP16 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៦ឆ្នាំគឺខុសច្បាប់ លើកលែងតែពួកគេមាន មនុស្សទទួលខុសត្រូវពេញវ័យម្នាក់ដែលទៅមើលជាមួយ។



R13 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៣ឆ្នាំមើល គឺខុសច្បាប់។



R15 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៥ឆ្នាំមើល គឺខុសច្បាប់។



R16 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៦ឆ្នាំមើល គឺខុសច្បាប់។



R18 – បញ្ជាំងខ្សែភាពយន្តនេះឱ្យក្មេងអាយុក្រោម១៨ឆ្នាំមើល គឺខុសច្បាប់។

ការលក់ដីវីឌី

លោកអ្នកត្រូវមានឆ្លាកចាត់ថ្នាក់សំរាប់ដីវីឌី បើលោកអ្នកចង់លក់ដីវីឌីរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងប្រទេស ញូហ្សីឡែន។ គេនឹងអាចផ្អាកពិន័យលោកអ្នកដល់ទៅ៣ពាន់ដុល្លារ បើលោកអ្នកលក់ដីវីឌី ដែលមិនមានឆ្លាកចាត់ថ្នាក់ញូហ្សីឡែននោះទេ។

វត្ថុកំរិតតាមអាយុ ឬវត្ថុខុសច្បាប់

មាតិកាកំរិតតាមអាយុ

មាតិកាដែលអាចមានកំរិតតាមអាយុមានរួមទាំង៖

- ការរួមរ៉ក្ស
- សេចក្តីភ័យរន្ធត់
- បទឧក្រិដ្ឋ ឬអកប្បកិរិយាដែលអាចបណ្តាលអោយមានគ្រោះថ្នាក់
- អំពើកាចកម្រាលបំពាន
- អំពើសាហាវឃោរឃៅ
- ភាសាសម្តីដែលធ្វើឱ្យឈឺចិត្តខ្លាំង
- អត្តឃាដកម្ម ឬការធ្វើខ្លួនឯងឱ្យមានរបួសឈឺចាប់ផ្លូវកាយ

មាតិកាខុសច្បាប់

មាតិកាមួយចំនួនគឺតែងតែខុសច្បាប់ជាដាវាបនៅប្រទេសញូហ្សីឡែន៖

- មាតិកាអាក្រក់ដែលមានជាប់ទាក់ទងក្មេង
- មាតិកាដែលលើកទឹកចិត្តការរួមរ៉ក្សដែលពោរពេញដោយអំពើសាហាវឃោរឃៅនឹងការ រួមរ៉ក្សដែលមានការបង្ខិតបង្ខំ
- មាតិកាដែលលើកទឹកចិត្តអំពើទារុណកម្ម ឬអំពើសាហាវឃោរឃៅដ៏ខ្លាំងបំផុត
- មាតិកាខាងរួមរ៉ក្សដែលមានជាប់ទាក់ទងសត្វធាតុ
- មាតិកាខាងរួមរ៉ក្សដែលមានជាប់ទាក់ទងសាកសព
- មាតិកាខាងរួមរ៉ក្សដែលមានជាប់ទាក់ទងទឹកម្សៅ ឬលាមក

មាតិកាខ្លះទៀតក៏អាចខុសច្បាប់នៅញូហ្សីឡែនដែរ។ នេះមានរួមទាំងមាតិកាដែល៖

- លើកទឹកចិត្តអកប្បកិរិយាឧក្រិដ្ឋ
- លើកទឹកចិត្តអំពើសាហាវឃោរឃៅ
- លើកទឹកចិត្តការរលោភក្មេងខាងការរួមរ៉ក្ស
- កេងប្រវ័ញ្ចយកផលប្រយោជន៍ពីភាពអាត្រាតរបស់ក្មេង

- លើកទឹកចិត្តអកប្បកិរិយាមើលថោក និងប្រកាន់រើសអើង

ការមានជាប់របស់ខ្លួននូវវត្ថុមិនត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ជាបទឧក្រិដ្ឋ

មានជាប់របស់ខ្លួន ឬទាញយកពីអ៊ិនធើនេត ឬលក់ចែកចាយវត្ថុមិនត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ គឺជាបទ ឧក្រិដ្ឋ។ លោកអ្នកនឹងអាចចូលពន្ធនាគារមានរយៈពេលដល់១៤ឆ្នាំ បើលោកអ្នកមានជាប់របស់ខ្លួន បានទាញយកពីអ៊ិនធើនេត ឬលក់ចែកចាយវត្ថុមិនត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់។ សូមមើល [ហតិកាដែលល្មើសច្បាប់](#) ខាងលើដើម្បីយកព័ត៌មានអំពីជំពូកហតិកាដែលខុសច្បាប់។

ប្រព័ន្ធចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការបោះពុម្ពផ្សាយនៅព្រះបរមរាជវាំង

មានអង្គការជាច្រើនដែលទទួលខុសត្រូវចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការ បោះពុម្ពផ្សាយនៅព្រះបរមរាជវាំង

ការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត និងអក្សរសាស្ត្រ (Office of Film and Literature Classification)

- យើងជាអង្គការឯករាជ្យមួយរបស់រដ្ឋាភិបាល។
- ប្រធានការចាត់ថ្នាក់ (Chief Censor) ជាចាងហ្វាងការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត និងអក្សរសាស្ត្រ ។
- យើងចាត់ថ្នាក់វត្ថុដែលអាចកំរិតអាយុ ឬវត្ថុហាមឃាត់ម្តង។ របស់មួយអាចត្រូវ កំរិតតាមអាយុឬហាមឃាត់មានការរួមភេទ គួរអោយភ័យខ្លាច បទឧក្រិដ្ឋ អំពើកម្រាមលំបាក សាហាវឃោរឃៅ ឬសាសនាដែលធ្វើឱ្យឈឺចិត្តខ្លាំង។
- យើងចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត ឌីវីឌី និង វីដេអូល្បែងកំសាន្តដែលត្រូវកំរិតតាម អាយុទាំងអស់ នៅព្រះបរមរាជវាំង។
- យើងក៏អាចចាត់ថ្នាក់សៀវភៅមើល ទស្សនាវដ្តី ឯកសារកុំព្យូទ័រ និងអ្វីៗទៀតផងដែរ។

ការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត និងអក្សរសាស្ត្រ ក៏ឆ្លើយទៅសំនួរ និងបណ្តឹង គរាពី សាធារណជនដែរ។ យើងធ្វើការស្រាវជ្រាវអំពីបញ្ហាផ្សេងៗនៃការចាត់ថ្នាក់។ យើងក៏ផ្តល់ឱកាស ព័ត៌មាន និងធនធានផ្សេងៗអំពីការចាត់ថ្នាក់ដោយឥតគិតថ្លៃផងដែរ។

សាធារណជនអាចសាកសួរការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ ដើម្បីចាត់ថ្នាក់ អ្វីមួយ, ដូចជាសៀវភៅមើល ឬទស្សនាវដ្តីមួយក្បាល។ សូមមើលទំនាក់ទំនង [ការិយាល័យចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត និងអក្សរសាស្ត្រ](#) ខាងក្រោមដើម្បីយកព័ត៌មាន អំពីការយករបស់អ្វីមួយទៅចាត់ថ្នាក់។

អង្គការខាងដាក់ថ្នាក់ចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត និង វីដេអូ (Film and Video Labelling Body)

- ចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត ឌីវីឌី និងវីដេអូល្បែងកំសាន្តដែលមិនកំរិតតាមអាយុ។
- ផ្តល់ផ្លាកចាត់ថ្នាក់សំរាប់ខ្សែភាពយន្ត និងឌីវីឌីទាំងអស់។

នគរបាល (POLICE) គយ (CUSTOMS) និង ក្រសួងការក្នុងប្រទេស (DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS) ធ្វើឱ្យប្រតិបត្តិ ច្បាប់ខាងការចាត់ថ្នាក់ខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងការ បោះពុម្ពផ្សាយនៅព្រះបរមរាជវាំង

ក្រសួងការក្នុងប្រទេស (Department of Internal Affairs)

អង្គការប្រតិបត្តិការការពារច្បាប់ (Censorship Compliance Unit) នៃ ក្រសួងការក្នុងប្រទេស គឺជាអង្គការចម្បងដែលធ្វើឱ្យប្រតិបត្តិ ច្បាប់ខាងការចាត់ចែងខ្សែភាពយន្ត រឿងរ៉ាវ និងការបោះពុម្ព ផ្សាយនៅញូហ្សីលែន។ អង្គការប្រតិបត្តិការការពារច្បាប់ ធ្វើឱ្យប្រតិបត្តិការចាត់ចែងដែល បានសម្រេចដោយ ការិយាល័យចាត់ចែងខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ។ អង្គការប្រតិបត្តិការការពារ ចាត់ចែង មានអំណាចយកមនុស្ស ឬអង្គការដែលល្មើសច្បាប់ខាងការចាត់ចែងទៅកាត់ទោស។

សូមទាក់ទងទៅ អង្គការប្រតិបត្តិការការពារច្បាប់ បើលោកអ្នកជឿថាមនុស្សម្នាក់ ឬអង្គការ មួយប្រហែលជាប្រតិបត្តិល្មើសច្បាប់ខាងការចាត់ចែង៖

- censorship@dia.govt.nz
- 0800 257 887
- www.dia.govt.nz/Services-Censorship-Compliance-Index

សេវាកម្មគយញូហ្សីលែន (New Zealand Customs Service)

សេវាកម្មគយញូហ្សីលែន បង្ការមិនឱ្យវត្ថុហាម ចូលពីប្រទេសដទៃត្រឹមត្រូវច្បាប់។ សូមទាក់ទងទៅទៅ សេវាកម្មគយញូហ្សីលែន ៖

- feedback@customs.govt.nz
- 0800 428 786

នគរបាល (Police)

នគរបាល ធ្វើការជាមួយ សេវាកម្មគយញូហ្សីលែន និង ក្រសួងការក្នុងប្រទេស ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រតិបត្តិច្បាប់ខាងការចាត់ចែងនៅញូហ្សីលែន។ សូមទាក់ទងស្ថានីយនគរបាលនៅតំបន់របស់ លោកអ្នកដើម្បីយកព័ត៌មានបន្ថែម។

ទាក់ទង ការិយាល័យចាត់ចែងខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ

ការិយាល័យចាត់ចែងខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ ឆ្លើយសំណួរផ្សេងៗអំពីការចាត់ចែងនៅ ញូហ្សីលែន។ សូមទាក់ទង ការិយាល័យចាត់ចែងខ្សែភាពយន្តនិងអក្សរសាស្ត្រ ៖

- info@classificationoffice.govt.nz
- 0508 236 767